



EMR813

USER'S MANUAL



Thank you for purchasing this new generation RF Wireless Thermometer. Designed and engineered with the state-of-art technology and components, this instrument will provide accurate and convenient measurement of indoor and outdoor temperatures. Read this manual carefully to fully explore the features and functions of the new product.

NAME AND FUNCTIONS OF BUTTONS:

	Press Functions	Hold 3 seconds
CHANNEL	Select Channel 1,2 & 3	Delete current channel
MODE	Select indoor and outdoor temperature readout	
MIN/MAX	Read maximum/minimum record	
CLEAR	Clear memory at Max/Min display	
ALERT	Temp alert on/off	Enter temp alert setting
UP +	1 step up °F/°C	Fast advance
DOWN -	1 step down Auto Scroll	Fast backward

BATTERY INSTALLATION:

HOME RECEIVER:

Lift off the battery cover at the back, install 2 “AAA” batteries according to the polarity indicated, close the battery cover.

REMOTE SENSOR:

Lift off the bracket stand, loose the 4 screws with a small screwdriver, insert 2 “AAA” batteries according to the polarity indicated. Replace the cover and tighten the 4 screws.

SETTING UP THE WIRELESS THERMOMETER:

- For the first installation, always insert batteries to the home unit and then the remote sensor. Your new RF Thermometer is built with random security code technology, the home unit will learn the random code of the first remote sensor and log in as channel 1. Channel 2 and Channel 3 will be registered in the same way.
- The registered channels will be erased when the batteries of the remote sensor or the home unit are removed.
- When replacing batteries for the remote sensor, remember to clear the corresponding channel of the home unit in this way: Select the respective channel by pressing the CHANNEL button, hold the CHANNEL button 3 seconds to clear the registration.

- When replacing batteries for the home receiver, please remove batteries of all remote sensors and re-install the batteries to the sensors according to the desired channel sequence.
- Press the Tx button on the back of remote sensor to verify the RF reception, hold the button 3 sec to reset.

°F/°C SELECTION:

In normal mode, press “ - ” button to select F and C.

MAX/MIN MEMORY:

Press the “MAX/MIN” to view the maximum values for 5 seconds, press again to view the minimum memory. To clear the memory record, press “CLEAR” while the respective values displaying on screen.

TEMPERATURE ALERT:

- Press “ALERT” to turn temperature alert on and off.
- Hold “ALERT” 3 seconds to enter the alert setting mode. The remote channel and the Upper + Lower pointers flash. (if more than 1 remote sensor is registered, press Ch to select channel & press ALERT to confirm)

- The Upper pointer and temperature will flash, enter the desired upper limit with the “ +, - ” buttons, press “ALERT” to confirm and go to the lower limit setting.
- The Lower pointer and temperature will flash, enter the desired lower limit with “ +, - ” buttons, press “ALERT” to confirm and exit.
- Each setting cycle will allow setting one channel for the temperature alarm, the unit allows to enter temperature alert for outdoor sensor channel 1, 2, 3.
- When temperature hits the limit of the preset, the Upper + Lower pointers and the temperature of the respective channel will flash, Press any keys to stop the alarm.

LOW BATTERY INDICATION:

Low battery indication is available for the home unit itself and all of the 3 remote channels. Replace the batteries and follow the setup procedure as mentioned in this instruction manual.

SPECIFICATIONS:

RANGE OF TEMPERATURE MEASUREMENT:

Indoor Unit: 32° to 122°F (0° to 50°C)

Remote Sensor: 14° to 158°F (-20° to 60°C),
lowest: -58°F (-50°C) using extension cord

Transmission: Max. 100 ft (30M) open area,
RF434 MHz

Resolution: 0.1 degree for temperature

Battery Life: 1 year (alkaline batteries recommended)

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by

turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EMR813

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté ce thermomètre sans fil RF de nouvelle génération. Conçu et fabriqué au moyen de technologies et de composants de pointe, cet appareil offre des mesures précises et pratiques des températures intérieure et extérieure. Lire ce manuel avec attention pour découvrir toutes les fonctions et caractéristiques de ce nouveau produit.

NOM ET FONCTIONS DES BOUTONS :

	Appuyer pour	Tenir 3 secondes pour
CHANNEL	Sélectionner canal 1, 2 et 3	Effacer le canal en cours
MODE	Sélectionner la mesure de température intérieure et extérieure	
MIN/MAX	Afficher la valeur maximum/ minimum en mémoire	
CLEAR	Effacer la mémoire à l'affichage Max/Min	
ALERT	Marche/arrêt alerte temp.	Accéder au réglage d'alerte temp.
HAUT +	Augmenter de 1 unité °C/°F	Défilement avant rapide
BAS -	Diminuer de 1 unité Défilement auto	Défilement arrière rapide

MISE EN PLACE DES PILES :

RÉCEPTEUR INTÉRIEUR :

Ouvrir le couvercle des piles au dos, mettre en place 2 piles “AAA” en respectant la polarité indiquée et fermer le couvercle des piles.

CAPTEUR À DISTANCE :

Dégager le pied support, desserrer les 4 vis avec un petit tournevis et mettre en place 2 piles “AAA” en respectant la polarité indiquée. Remettre le couvercle en place et serrer les 4 vis.

INSTALLATION DU THERMOMÈTRE SANS FIL :

- Lors de la première installation, toujours mettre les piles en place dans le récepteur d'intérieur d'abord, ensuite dans le capteur à distance. Ce thermomètre RF est basé sur une technologie à code de sécurité aléatoire. Le récepteur d'intérieur reçoit le code aléatoire du premier capteur à distance et l'enregistre en tant que canal 1. Le canal 2 et le canal 3 sont enregistrés de la même manière.
- Les canaux enregistrés sont effacés lorsque les piles du capteur à distance ou du récepteur d'intérieur sont enlevées.

- Lors du changement des piles du capteur à distance, veiller à effacer le canal correspondant du récepteur d'intérieur de la manière suivante : Sélectionner le canal concerné en appuyant sur le bouton CHANNEL, tenir le bouton CHANNEL enfoncé pendant 3 secondes pour effacer l'enregistrement.
- Lors du changement des piles du récepteur d'intérieur, enlever les piles de tous les capteurs à distance puis les remettre en place dans les capteurs dans l'ordre souhaité pour les canaux.
- Appuyer sur le bouton Tx au dos du capteur à distance pour vérifier la réception RF, le tenir enfoncé pendant 3 s pour réinitialiser.

SÉLECTION °C/°F :

En mode normal, appuyer sur le bouton « - » pour sélectionner C ou F.

MÉMOIRE MAX/MIN :

Appuyer sur le bouton MAX/MIN pour afficher les valeurs maximum pendant 5 secondes, appuyer de nouveau pour afficher le minimum en mémoire. Pour effacer la mémoire, appuyer sur CLEAR pendant l'affichage des valeurs correspondantes à l'écran.

ALERTE DE TEMPÉRATURE :

- Appuyer sur « ALERT » pour activer ou désactiver l'alerte de température.
- Tenir « ALERT » enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au réglage d'alerte. Le canal de capteur et les pointeurs Haut et Bas clignotent (si plus d'un capteur à distance est enregistré, appuyer sur CHANNEL pour sélectionner le canal et sur ALERT pour valider).
- Le pointeur Haut et la température clignotent, entrer la limite haute souhaitée à l'aide des boutons « +, - », appuyer sur « ALERT » pour valider et passer au réglage de la limite basse.
- Le pointeur Bas et la température clignotent, entrer la limite basse souhaitée à l'aide des boutons « +, - », appuyer sur « ALERT » pour valider et quitter.
- Chaque cycle de réglage permet de régler l'alarme de température d'un canal et l'appareil permet de définir une alerte de température pour les canaux de capteur à distance 1, 2 et 3.
- Lorsque la température atteint la limite fixée, les pointeurs Haut + Bas et la température du canal correspondant clignotent. Appuyer sur tout bouton pour arrêter l'alarme.

INDICATION DE DÉCHARGE DES PILES :

Un indicateur de décharge des piles est prévu pour le récepteur d'intérieur lui-même et pour les 3 canaux de capteur. Changer les piles et suivre la procédure de configuration décrite dans ce mode d'emploi.

CARACTÉRISTIQUES :

PLAGE DE MESURE DE TEMPÉRATURE :

Appareil d'intérieur : 0 à 50 °C (32 à 122 °C)

Capteur à distance : -20 à 60 °C (14 à 158 °F),
minimum -50 °C (-58 °F) avec un cordon de rallonge

Émission : 30 m (100 pieds) maxi zone dégagée,
RF434 MHz

Résolution : 0,1 degré pour la température

Autonomie piles : 1 an (piles alcalines conseillées)

REMARQUE :

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites ont pour objet d'offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation

résidentielle. Ce matériel produit, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'il ne se produira pas de brouillage dans une installation particulière. Si ce matériel provoque un brouillage préjudiciable à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être établi en coupant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ce brouillage par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance qui sépare le matériel et le récepteur.
- Brancher le matériel sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Obtenir l'aide du revendeur ou d'un technicien de radio/TV compétent.

EMR813

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por comprar este termómetro inalámbrico de RF de la nueva generación. Este instrumento está diseñado y construido con la tecnología y los componentes más avanzados y proporcionará una medición precisa y cómoda de temperaturas interiores y exteriores. Lea este manual con cuidado para explorar por completo las características y funciones del nuevo producto.

NOMBRE Y FUNCIONES DE LOS BOTONES:

	Funciones al oprimir	Sostenga 3 segundos
CANAL	Seleccionar canal 1,2 y 3	Borrar canal actual
MODE	Seleccionar lectura de temperatura interior y exterior	
MIN/MAX	Leer registro mínimo / máximo	
CLEAR	Borrar memoria en exhibición de MAX/MIN	
ALERT	Encendido/apagado de alerta de temperatura	Ingresar ajuste de alerta de temperatura
UP +	Subir 1 paso °C/°F	Avance rápido
DOWN -	Bajar 1 paso Recorrido automático	Retroceso rápido

INSTALACIÓN DE BATERÍA:

RECEPTOR DOMÉSTICO:

Levante la cubierta de la batería en la parte posterior, instale 2 baterías tamaño “AAA” de acuerdo con la polaridad indicada, cierre la cubierta de las baterías.

SENSOR REMOTO:

Levante el soporte, afloje los 4 tornillos con un destornillador pequeño, inserte 2 baterías “AAA” de acuerdo con la polaridad indicada. Reemplace la cubierta y apriete los 4 tornillos.

AJUSTE DEL TERMÓMETRO INALÁMBRICO:

- Para la primera instalación, inserte siempre las baterías de la unidad doméstica y luego las del sensor remoto. Su nuevo termómetro de RF está construido con tecnología de código de seguridad aleatorio; la unidad doméstica aprenderá el código aleatorio del primer sensor remoto y lo registrará como canal 1. El canal 2 y el canal 3 se registrarán de la misma manera.
- Los canales registrados se borrarán cuando retire las baterías del sensor remoto o la unidad doméstica.

- Al reemplazar baterías para el sensor remoto, recuerde borrar el canal correspondiente de la unidad doméstica de esta manera: Seleccione el canal respectivo oprimiendo el botón CHANNEL, sostenga el botón CHANNEL 3 segundos para borrar el registro.
- Al reemplazar las baterías para el receptor doméstico, retire las baterías de todos los sensores remotos y vuelva a instalar la batería a los sensores de acuerdo con la secuencia de canal deseado.
- Oprima el botón Tx (transmitir) en la parte posterior del sensor remoto para verificar la recepción de RF, sostenga el botón 3 segundos para restablecer.

SELECCIÓN °C/°F:

En modo normal, oprima el botón “ – ” para seleccionar C y F.

MEMORIA DE VALORES MÁXIMO Y MÍNIMO:

Oprima el botón “MAX/MIN” para ver los valores máximos durante 5 segundos, oprima otra vez para

ver la memoria mínima. Para borrar el registro de la memoria, oprima "CLEAR" mientras los valores respectivos aparecen en la pantalla.

ALERTA DE TEMPERATURAS:

- Oprima "ALERT" para encender y apagar la alerta de temperaturas.
- Sostenga el botón "ALERT" 3 segundos para ingresar al modo de ajuste de alerta. El canal remoto y los indicadores Upper y Lower (Superior e Inferior) destellan. (si hay más de 1 sensor remoto registrado, oprima Ch para seleccionar canal y oprima ALERT para confirmar)
- El indicador Upper (Superior) y la temperatura destellará, ingrese el límite superior deseado con los botones "+, -", oprima "ALERT" para confirmar e ir al ajuste de límite inferior.
- El indicador Lower (Inferior) y la temperatura destellarán; ingrese el límite inferior deseado con los botones "+, -", oprima "ALERT" para confirmar y salga.
- Cada ciclo de ajuste permitirá fijar un canal para la alarma de temperaturas, la unidad permite ingresar la alerta de temperatura para el canal 1, 2, 3 del sensor exterior.

- Cuando la temperatura alcance el límite preestablecido, los indicadores Upper + Lower (Superior e Inferior) y la temperatura del canal respectivo destellarán; oprima cualquier tecla para detener la alarma.

INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA:

La indicación de batería baja está disponible para la unidad doméstica en sí y los 3 canales remotos. Reemplace las baterías y siga el procedimiento de ajuste en la forma indicada en este manual de instrucciones.

ESPECIFICACIONES:

Intervalo de medición de temperatura:

Unidad interior: 32° a 122°F (0° a 50°C)

Sensor remoto: 14° a 158°F (-20° a 60°C),
inferior -58°F (-50°C) usando cable de extensión

Transmisión: Max. 100 pies (30 metros) en zona abierta, RF de 434 MHz

Resolución: 0.1 grado para temperatura

Vida de la batería: 1 año (se recomienda usar baterías alcalinas)

NOTA:

Este equipo se probó y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en ninguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un contacto de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para solicitar ayuda.



Specialty Tools & Instruments™

GENERAL TOOLS & INSTRUMENTS™

80 White Street, New York, NY 10013-3567

PHONE (212) 431-6100

FAX (212) 431-6499

TOLL FREE (800) 697-8665

e-mail: sales@generaltools.com

www.generaltools.com

EMR813 Owners Manual

Specifications subject to change without notice

©2007 GENERAL TOOLS & INSTRUMENTS™

NOTICE - WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS.

MAN#EMR813 8/07